



	FR	DE	NL	EN	IT	ES
①	Panneau solaire	Solarpanel	Zonnepaneel	Solar panel	Pannello solare	Panel solar
②	LED (x3)	Leds (3x)	Leds (3x)	LEDs (3x)	LED (x3)	LED (x3)
③	Dragonne	Handschlaufe	Handriem		Cinghia per la mano	Correa de mano
④	ON/OFF	EIN/AUS	AAN/UIT	ON/OFF	ON/OFF	ENCENDIDO/APAGADO

## LAMPE DE POCHE SOLAIRE

FR



**Avertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

### A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
2. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
3. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
4. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
5. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
6. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
7. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

8. **Attention :** Ne regardez jamais directement la lumière et ne la dirigez jamais vers les yeux d'une autre personne ou d'un animal; une lumière vive peut endommager les yeux.

### B. RECHARGEMENT DE LA BATTERIE

Cet appareil est équipé d'une batterie intégrée. Avant la première utilisation, chargez-le entièrement (temps de charge environ 2h si utilisation du câble USB ou 15h si utilisation de l'énergie solaire).

Vous pouvez charger cet appareil avec un adaptateur USB (inclus) ou en le connectant au port USB de votre ordinateur (spécifications de l'adaptateur: 5V-1.5A)

### C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

### D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Matières : ABS
- Alimentation : Batterie rechargeable 40mAh Ni-MH (câble USB inclus), Panneau solaire
- 3 LEDs blanc froid

- Temps de charge : environ 2 heures (USB), 15h (Solaire)
- Autonomie : env 3h

**Mise au rebut de l'appareil :**



La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

**Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :**

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
  - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
  - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.

---

**- Déclaration de conformité** 

- Captelec déclare que ce produit ref L 0598 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2014/35/UE et 2014/30/UE
- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est joint en fin de notice.
- Cette déclaration est rendue caduque si des modifications auxquelles nous n'avons pas consenti sont apportées au produit.

**SOLAR-TASCHENLAMPE**

**DE**



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

**A. SICHERHEITSHINWEISE**

1. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder andere Teile des Geräts niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist.
3. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Lassen Sie es immer von einem qualifizierten Service-Center reparieren.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
5. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie z. B. Heizkörpern fern, um eine Verformung der Kunststoffteile zu vermeiden.
6. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
7. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

**8. Vorsicht! Niemals direkt in das Licht schauen oder es in die Augen einer anderen Person oder eines Tieres richten; helles Licht kann die Augen schädigen.**

## **B. BATTERIE LADEN**

Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Akku ausgestattet. Laden Sie ihn vor dem ersten Gebrauch vollständig auf (Ladezeit ca. 2 Stunden bei Verwendung des USB-Kabels oder 15 Stunden bei Verwendung von Solarstrom).

Sie können das Gerät mit einem USB-Adapter (im Lieferumfang enthalten) aufladen oder es an den USB-Anschluss Ihres Computers anschließen (Spezifikationen des Adapters: 5V-1,5A).

## **C. PFLEGEANWEISUNG**

Das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten, nicht fuselnden Tuch reinigen.

Zum Reinigen des Geräts keine Scheuermittel verwenden.

## **D. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

- Material: ABS
- Energieversorgung: 40mAh Ni-MH-Akku (USB-Kabel enthalten), Solarpanel
- 3 kalt-weiße LEDs
- Ladezeit: ca. 2 Stunden (USB), 15 Stunden (Solar)
- Autonomie: ca. 3h

### **Entsorgung des Geräts**



Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

## **ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE**

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität ( Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie, nicht aufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien ( Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.

- *Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.*
- *Versuchen Sie nicht, die Batterien kurzzuschließen.*
- *Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.*
- *Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.*
- *Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.*
- *Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, oder dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.*
- *Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht, das Gerät mitzunehmen.*

## Konformitätserklärung

- Captelec erklärt, dass das Produkt L 0598 den Richtlinien 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2014/35/UE und 2014/30/UE entspricht.
- Der vollständige Text der EU-Erklärung findet sich auf der folgenden Seite.
- Diese Erklärung wird unwirksam, wenn an dem Gerät von uns nicht genehmigte Änderungen vorgenommen wurden.

### ZAKLAMP OP ZONNE-ENERGIE

NL



**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

#### **A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

1. Dompel het netsnoer, de stekker of andere onderdelen van het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof om elektrische schokken te voorkomen.
2. Gebruik het apparaat niet als de stekker of het netsnoer beschadigd is, als het niet goed werkt, als het gevallen is of in het water gevallen is.
3. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Laat het altijd repareren door een gekwalificeerd servicecentrum.
4. Niet buitenshuis gebruiken.
5. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, om vervorming van plastic onderdelen te voorkomen.
6. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken.
7. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van dit apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

**8. Let op: Kijk nooit rechtstreeks in het licht en richt de lamp nooit naar de ogen van een persoon of dier; fel licht kan schade brengen aan de ogen**

#### **B. DE BATTERIJ OPLADEN**

Dit apparaat is uitgerust met een ingebouwde batterij. Laad deze voor het eerste gebruik volledig op (oplaadtijd ongeveer 2 uur bij gebruik van de USB-kabel, of 15 uur bij gebruik van zonne-energie).

Je kunt dit apparaat opladen met een USB-adapter (meegeleverd) of door het aan te sluiten op de USB-poort van je computer (specificaties adapter: 5V-1,5A).

#### **C. ONDERHOUDSTIPS**

Het product alleen reinigen met een niet pluizend, droog of licht vochtig doekje.  
Geen schuurmiddelen gebruiken om het apparaat te reinigen.

#### **D. TECHNISCHE KENMERKEN**

- Materiaal: ABS

- Voeding: 40mAh Ni-MH oplaadbare batterij (USB-kabel meegeleverd), zonnepaneel
- 3 koelwitte LED's
- Oplaadtijd: ongeveer 2 uur (USB), 15 uur (op zonne-energie)
- Autonomie: ongeveer 3 uur

Verwijdering van het apparaat



Europese richtlijn 2012/19/EC inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

#### **Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.**

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen:
  - o Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen ( deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
  - o Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatiecentrum
- Vergeet niet het apparaat mee te nemen.

#### **Conformiteitsverklaring**



- Captelec verklaart dat het product ref. L 0598 voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU.
- De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is opgenomen op de volgende pagina.
- Deze verklaring vervalt als niet-toegestane wijzigingen worden aangebracht aan het product.

**SOLAR FLASHLIGHT**

**EN**



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

#### **A. SAFETY INSTRUCTIONS**

1. To avoid electric shock, never immerse the power cable, plug or any other part of the unit in water or any other liquid.
2. Do not use the device if the plug or power cable is damaged, if it is not working properly, if it has been dropped or if it has fallen into water.
3. Never attempt to repair the unit yourself. Always have it repaired by a qualified service center.
4. Do not use outdoors.
5. Keep the unit away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.

6. Do not use abrasive cleaning products to clean the unit.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of this appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

**8. Caution: Never look directly at the light or point it at the eyes of another person or animal; bright light can damage the eyes.**

#### **B. RECHARGING THE BATTERY**

This device is equipped with a built-in battery. Before using it for the first time, fully charge it (charging time approx. 2h if using the USB cable, or 15h if using solar power).

You can charge this device with a USB adapter (included) or by connecting it to your computer's USB port (adapter specifications: 5V-1.5A).

#### **C. CARE AND MAINTENANCE**

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

#### **D. FEATURES**

Material: ABS

- Power supply: 40mAh Ni-MH rechargeable battery (USB cable included), solar panel
- 3 cool-white LEDs
- Charging time: approx. 2 hours (USB), 15h (Solar)
- Autonomy: approx. 3h



*The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.*

#### **Precision and precautions about the battery use**

- *Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.*
- *It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:*
  - *Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.*
  - *Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.*
- *Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.*
- *To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.*
- *Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.*
- *Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.*
- *Used battery has to be removed.*
- *Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.*
- *Never try to short-circuit the terminal of a battery.*
- *Never throw away the battery in fire because they can explode.*
- *Take out the accumulator from the apparel before reload it.*
- *We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.*
- *If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.*
- *For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.*

**Declaration of Conformity**



Captelec declares that this product L 0598 conforms to the guidelines 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2014/35/EU and 2014/30/EU  
The full text of the EU declaration of conformity is attached at the end of the package leaflet.  
This declaration is invalid if changes have been made to the product for which we have not agreed.





**Avvertenza** : Prima di utilizzare lo strumento, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e conservarlo per usi futuri.

#### **A. ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

1. Per evitare scosse elettriche, non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o qualsiasi altra parte dell'unità in acqua o in altri liquidi.
2. Non utilizzare il dispositivo se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o se è caduto in acqua.
3. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Rivolgersi sempre a un centro di assistenza qualificato.
4. Non utilizzare all'aperto.
5. Tenere l'unità lontana da fonti di calore come i radiatori, per evitare la deformazione delle parti in plastica.
6. Non utilizzare prodotti detergenti abrasivi per pulire l'unità.
7. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da parte di persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso di questo apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

**8. Attenzione: Non guardare mai direttamente la luce o indirizzarla negli occhi di altre persone o animali; la luce intensa può danneggiare gli occhi.**

#### **B. RICARICA DELLA BATTERIA**

Questo dispositivo è dotato di una batteria incorporata. Prima di utilizzarlo per la prima volta, caricarlo completamente (tempo di ricarica circa 2 ore se si utilizza il cavo USB o 15 ore se si utilizza l'energia solare).

È possibile caricare il dispositivo con un adattatore USB (in dotazione) o collegandolo alla porta USB del computer (specifiche dell'adattatore: 5V-1,5A).

#### **C. CURA E MANUTENZIONE**

Pulire il prodotto solo con un panno asciutto o leggermente umido e privo di pelucchi.

Non utilizzare prodotti abrasivi per la pulizia del dispositivo.

#### **D. CARATTERISTICHE**

- Materiale: ABS
- Alimentazione: Batteria ricaricabile Ni-MH da 40 mAh (cavo USB incluso), pannello solare
- 3 LED bianco freddo
- Tempo di ricarica: circa 2 ore (USB), 15 ore (solare)
- Autonomia: circa 3 ore



La direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti elettronici ed elettrici impone di non gettare gli elettrodomestici difettosi insieme ai rifiuti comuni. I dispositivi usati devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e il riciclaggio dei materiali e ridurre l'impatto sulla salute e sull'ambiente.

- *Precisazioni e precauzioni sull'uso delle batterie*
- *Gettare una batteria usata nell'ambiente o tra i rifiuti domestici inquina ed evita il recupero di materiali riutilizzabili.*
- *È importante limitare il consumo delle batterie e rispettare le seguenti regole:*
- *Privilegiare le batterie alcaline (durano più a lungo di quelle saline) e, quando è possibile, utilizzare batterie ricaricabili.*
- *Lasciare le pile e gli accumulatori usati nei contenitori adatti che si possono trovare presso alcuni rivenditori. In questo modo, i metalli non inquinano l'ambiente e la salute.*
- *La batteria deve essere inserita rispettando la polarità indicata sull'indumento e sulla batteria. Un posizionamento errato può danneggiare l'abbigliamento, causare perdite e persino provocare incendi ed esplosioni della batteria.*
- *Per garantire un buon funzionamento, la batteria deve essere in buone condizioni. In caso di problemi, inserire una nuova batteria.*

- *Non cercare mai di ricaricare una batteria non adatta a questo scopo. Potrebbe perdere, scaldarsi, causare incendi o esplodere.*
- *Sostituire tutte le batterie contemporaneamente. Non confondere mai la batteria alcalina con quella salina.*
- *La batteria usata deve essere rimossa.*
- *Rimuovere anche la batteria se non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo.*
- *Non cercare mai di cortocircuitare il terminale della batteria.*
- *Non gettare mai la batteria nel fuoco perché può esplodere.*
- *Togliere l'accumulatore dall'apparecchio prima di ricaricarlo.*
- *Si raccomanda che un adulto assista alla sostituzione della batteria da parte di un bambino per rispettare queste regole.*
- *Se si ingerisce una batteria, recarsi immediatamente dal medico o in ospedale.*
- *Per ottenere le migliori prestazioni in corso, si consiglia di utilizzare solo batterie alcaline fresche e di alta qualità.*

## Dichiarazione di conformità

Captelec dichiara che questo prodotto L 0598 è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2014/35/UE e 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è allegato alla fine del foglietto illustrativo. Questa dichiarazione non è valida se al prodotto sono state apportate modifiche non concordate con noi.

### LINTERNA SOLAR

ES



**Advertencia :** *Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelo para futuras consultas.*

#### **A. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

1. Para evitar descargas eléctricas, nunca sumerja el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra parte de la unidad en agua o cualquier otro líquido.
2. No utilice el aparato si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o si ha caído al agua.
3. Nunca intente reparar el aparato usted mismo. Llévelo siempre a reparar a un centro de servicio cualificado.
4. No lo utilice al aire libre.
5. Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor, como radiadores, para evitar la deformación de las piezas de plástico.
6. No utilice productos de limpieza abrasivos para limpiar la unidad.
7. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de este aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.

**8. Precaución: Nunca mire directamente a la luz ni la dirija a los ojos de otra persona o animal; la luz brillante puede dañar los ojos.**

#### **B. RECARGA DE LA BATERÍA**

Este aparato está equipado con una batería incorporada. Antes de utilizarlo por primera vez, cárguelo completamente (tiempo de carga aprox. 2h si utiliza el cable USB, o 15h si utiliza energía solar).

Puede cargar este dispositivo con un adaptador USB (incluido) o conectándolo al puerto USB de su ordenador (especificaciones del adaptador: 5V-1,5A).

#### **C. INSTRUCCIONES DE CUIDADO**

Limpie el producto únicamente con un paño seco o ligeramente húmedo que no suelte pelusa. No utilice productos de limpieza abrasivos para limpiar el dispositivo.

#### **D. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- Material: ABS
- Fuente de alimentación: Batería recargable Ni-MH de 40 mAh (cable USB incluido), panel solar
- 3 LED de color blanco frío



- Tiempo de carga: aprox. 2 horas (USB), 15h (Solar)

- Autonomía: aprox. 3 h



La directiva europea 2012/19/CE sobre residuos electrónicos y eléctricos exige que los electrodomésticos defectuosos no se tiren junto con la basura general. Los aparatos usados deben recogerse por separado para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de materiales y reducir el impacto sobre la salud y el medio ambiente.

*o Precisiones y precauciones sobre el uso de pilas*

*o Tirar una pila usada al medio ambiente o a la basura doméstica contamina e impide la recuperación de materiales reutilizables.*

*o Es importante limitar el consumo de pilas y respetar las siguientes normas:*

*o Dar preferencia a las pilas alcalinas (duran más que las salinas) y, cuando sea posible, utilizar pilas recargables.*

*o Depositar las pilas y acumuladores usados en contenedores adecuados que se pueden encontrar en algunos comercios. De esta forma, los metales no contaminan el medio ambiente ni la salud.*

*o La pila debe colocarse respetando la polaridad indicada en la prenda y en la pila. Una colocación incorrecta puede dañar la prenda, provocar fugas e incluso provocar el incendio y la explosión de la batería.*

*o Para garantizar un funcionamiento correcto, la batería debe estar en buen estado. En caso de problemas, inserte una batería nueva.*

*o Nunca intente recargar una batería inadecuada. Podría tener fugas, calentarse, provocar un incendio o explotar.*

*o Sustituya todas las pilas al mismo tiempo. Nunca confunda una pila alcalina con una salina.*

*o Retire la pila usada.*

*o Retire también la pila si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.*

*o Nunca intente cortocircuitar el terminal de la pila.*

*o Nunca arroje la batería al fuego, ya que podría explotar.*

*o Retire la batería del dispositivo antes de recargarlo.*

*o Se recomienda que un adulto esté presente cuando un niño cambie la batería para cumplir estas normas.*

*o Si se traga una batería, acuda inmediatamente a un médico u hospital.*

*o Para obtener el mejor rendimiento continuo, se recomienda utilizar únicamente pilas alcalinas nuevas de alta calidad.*

**Declaración de conformidad** 

Captelec declara que este producto L 0598 cumple las Directivas 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2014/35/UE y 2014/30/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se adjunta al final de este folleto.

Esta declaración no es válida si se han realizado cambios en el producto que no hayan sido acordados con nosotros.



**Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by / Importato da / Importado por :**

**CAPELEEC, 59170 Croix - FRANCE**

*Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas une adresse de service, contactez d'abord le SAV de l'entreprise auprès de laquelle vous avez acheté le produit.*



Points de collecte sur [www.quefairede mesdechets.fr](http://www.quefairede mesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !